

# Használati útmutató

## Asztali hűtő

### TC-2

#### Tartalomjegyzék

1. Szállítási terjedelem, Általános információk, Rendeltetésszerű használat, Szimbólumok magyarázata, Biztonsági utasítások
2. Biztonsági utasítások, Üzembe helyezés, Készülék részei
3. A gomb funkciói, Működés, Tisztítás és karbantartás
4. Tárolás, Hibaelhárítás, Megfelelőség, Hulladékkezelés, Műszaki adatok

#### Szállítási terjedelem

Ellenőrizze a szállítást teljesség szempontjából, és értesítsen minket a vásárlást követő 14 napon belül, ha a szállítás nem teljes. A megvásárolt csomag a következőket kell, hogy tartalmazza:

1. TC-2 Asztali hűtő
2. USB-C töltőkábel
3. Használati útmutató

#### Általános információk



Ez a használati útmutató az Asztali hűtő (a továbbiakban "termék") kapcsolatos. Fontos információkat tartalmaz az üzembe helyezésről és a működésről. Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. A használati útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy a termék károsodásához vezethet. A használati útmutató az Európai Unióban érvényes szabványokon és előírásokon alapul. Külföldön vegye figyelembe az adott ország sajátos irányelveit és törvényeit. Őrizze meg a használati útmutatót a jövőbeni használatra. Ha a terméket harmadik félnek adja tovább, mindenképp mellékelje hozzá a használati útmutatót.

#### Biztonság

##### Rendeltetésszerű használat

Ez a termék kizárólag elektromos ventilátorként lett tervezve. Csak magánhasználatra készült, és nem alkalmas kereskedelmi célú használatra. A terméket kizárólag a használati útmutatóban leírtak szerint használja. Bármilyen más használat nem rendeltetésszerűnek minősül, és anyagi károkat okozhat. A gyártó vagy a forgalmazó nem vállal felelősséget az esetleges helytelen vagy nem megfelelő használatból eredő károkért.

##### A szimbólumok magyarázata



Ez a szimbólum hasznos kiegészítő információkat nyújt az összeszerelésről vagy a működtetésről.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd a "Megfelelőségi nyilatkozat" fejezetet): Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek megfelelnek az Európai Gazdasági Térség vonatkozó közösségi előírásainak.



Az ezzel a jellel jelölt termékek egyenárammal (DC) működnek.



A termék kizárólag beltéri használatra készült.



A termék megfelel a III. védelmi osztálynak. Alacsony feszültségű, és biztonságos elválasztást biztosít más áramköröktől.

#### Biztonsági utasítások

##### ⚠ Figyelem! Áramütés veszélye!

A nem megfelelő elektromos telepítések, az áramellátás ingadozásai vagy az elektromos termékek helytelen kezelése áramütéshez vezethet.

- A terméket soha nem szabad vízbe vagy más folyadékba meríteni, és nem érintkezhet velük.
  - Kerülje a termék használatát nedvességforrások közelében, például fürdők, zuhanyzók vagy a szabadban.
  - A terméket nem szabad fürdőkádak, zuhanyzók, úszómedencék vagy bármilyen vízzel teli edények közelében használni.
  - Ez a termék nem alkalmas magas páratartalmú környezetben való használatra, beleértve a fürdőszobákat, szaunákat stb., és nem kültéri használatra tervezték.
  - Soha ne kezelje a terméket nedves kézzel.
  - Mindig húzza ki a terméket a konnektorból, amikor nem használja, a tisztítás, áthelyezés vagy tárolás előtt, ha meghibásodik, vagy viharok idején.
  - Győződjön meg arról, hogy a konnektor könnyen hozzáférhető a gyors lecsatlakoztatáshoz, ha szükséges.
  - Ne használja a terméket, ha az, vagy az USB töltőkábel bármilyen sérülést mutat, vagy ha leesett.
  - Óvja az USB töltőkábelt a beszorulástól, éles élektől vagy forró felületeknek való kitettségtől.
  - A leválasztáshoz az USB csatlakozót húzza, ne a kábelt.
  - Az USB töltőkábelt nem szabad a termék köré tekerni.
  - A termék vagy az USB töltőkábel bármilyen módosítása szigorúan tilos. A javításokat csak minősített technikus végezheti el. Tekintse meg a mellékelt garanciális feltételeket.
  - Csak az eredeti tartozékokat használja.
  - Kapcsolja ki a terméket, mielőtt leválasztja az USB töltőkábelt.
  - A termék használatakor győződjön meg arról, hogy a hálózati tápkábel nincs beszorítva vagy összenyomva.
  - Ha folyadék kerül a termékre, azonnal szakítsa meg az áramellátást. Vizsgálta meg a terméket szakemberrel, mielőtt újra használná.
  - Ha a termék vízbe esik, először húzza ki az USB-kábelt, mielőtt eltávolítja a terméket a vízből. Ne használja a terméket újra, amíg azt egy minősített technikus nem vizsgálta meg és hagyta jóvá.
- Veszélyek gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek (például részben mozgáskorlátozottak, idősebb emberek, akiknek fizikai és mentális képességei korlátozottak) vagy tapasztalat és tudás hiányában (például idősebb gyermekek) számára.**
- A termék 8 éves és annál idősebb gyermekek,

valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve korlátozott tapasztalattal és tudással rendelkező személyek által csak felügyelet mellett, vagy ha biztonságos használatra vonatkozó utasításokat kaptak és értik a kapcsolódó kockázatokat, használható.

- A gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. Felügyelet szükséges, ha a készüléket gyermekek közelében használják, és karbantartási feladatokat csak felügyelet mellett végezhetnek gyerekek.
- Tartsa a csomagolóanyagokat gyermekek elől elzárva, hogy elkerülje a fulladásveszélyt. Soha ne engedje, hogy a gyermekek zacskókat vagy fóliákat tegyenek a fejükre.

### ⚠ Figyelem! Sérülésveszély!

A termék nem megfelelő kezelése sérülésekhez vezethet.

- Soha ne dugja be ujjait, tárgyakat vagy a test bármely részét a termék rácsába vagy nyílásaiba.
- A vízben vagy a környezetben lévő mikroorganizmusok elszaporodhatnak a tartályban, és a levegőbe kerülhetnek. Ha a vizet nem cserélik ki, és a tartályt nem tisztítják meg 3 naponként, komoly egészségügyi kockázatok merülhetnek fel.
- A mikroorganizmusok terjedésének megakadályozása érdekében cserélje ki a sérült vagy piszkos szűrőket.
- Csak hideg, friss vizet használjon adalékanyagok nélkül.

### ⚠ Figyelem! Égési sérülés, tűz és robbanás veszélye!

- Soha ne hagyja a terméket felügyelet nélkül működés közben.
- A tűzveszély csökkentése érdekében mindig húzza ki az USB-kábelt, ha a terméket hosszabb ideig nem használja, például nyaralás idején.
- Kerülje a terméket hosszabb ideig tartó közvetlen napfénynek való kitettségét, hogy elkerülje a túlmelegedést.
- A terméket stabil, sík és erős felületen üzemeltesse a biztonság érdekében.
- Ne használja ezt a terméket gyúlékony vagy robbanásveszélyes gázok jelenlétében.
- Helyezze a terméket távol erős hőforrásoktól, például fűtőtestektől vagy tűzhelyektől.

### ⚠ Figyelem! Károsodás veszélye!

A termék nem megfelelő kezelése a termék károsodásához vezethet.

- Ne érintse meg a mozgásban lévő részeket.
- Biztosítson szabad légáramlást a termék körül; kerülje a használatát poros területeken, és ne takarja le a szellőzőnyílásokat.
- Ne takarja le és ne zárja el a két védőrácsot (levegő be- és kimenet). Biztosítson elegendő szabad teret a termék körül a megfelelő légáramlás érdekében.
- A termék lábai érzékenyek lehetnek bizonyos padlókezelő anyagokra. Ha bizonytalan, használjon csúszásgátló szőnyeget alatta.
- Tartsa a terméket távol a TV-készülékektől vagy rádióktól, hogy elkerülje a jelvétel esetleges zavarását.
- Az oscilációs funkciót motor vezérli; ne próbálja manuálisan elforgatni a terméket.
- A tisztításhoz kerülje az erős vegyszereket, dörzsölő anyagokat és a túlzott vizet. Ehelyett használjon puha, nedves ruhát.
- Ne tisztítsa a készüléket vízpermetezéssel vagy vízzel

merítéssel.

- Ne helyezzen tárgyakat a hátsó védőrácson keresztül, amíg a ventilátor működik.
- Ez a termék nem külső időzítővel vagy külön távvezérlő rendszerrel való használatra készült.
- Tartsa szárazon a termék környékét. Ha nedvesség jelenik meg, ritkábban használja a permetező funkciót, vagy működtesse a terméket víz nélkül. A nedvszívó anyagok, például szőnyegek, függönyök vagy asztalterítők ne nedvesedjenek át.
- Mindig ürítse ki a víztartályt, ha a termék nincs használatban.

## Üzembe helyezés

### Ellenőrizze a terméket és a szállítási terjedelmet Károsodás veszélye!

Ha gondatlanul nyitja fel a csomagolást éles késsel vagy más hegyes tárggyal, a termék gyorsan megsérülhet.

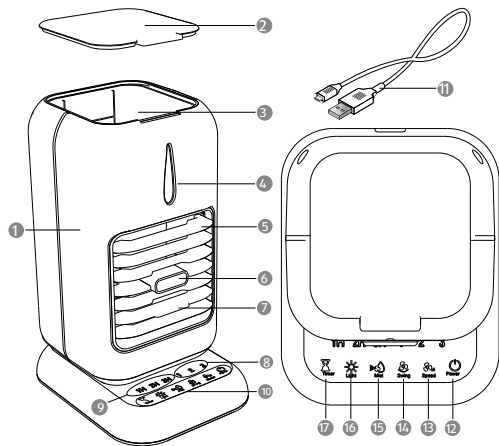
- Legyen nagyon óvatos a csomagolás felnyitásakor.

1. Vegye ki a terméket a csomagolásból.
2. Ellenőrizze, hogy a szállítási csomag teljes-e.
3. Vizsgálja meg a terméket vagy az egyes alkatrészeket esetleges sérülésekre. Ha sérülés tapasztalható, ne használja a terméket vagy az alkatrészeket. Lépjen kapcsolatba a gyártóval a garanciakártyán megadott szervizcímen.



A termék meghibásodhat, ha elektrosztatikus kislülésnek van kitéve. Ha ez megtörténik, állítsa vissza a készüléket úgy, hogy leválasztja az áramforrásról, majd egy rövid szünet után újra csatlakoztatja.

## A készülék részei



|   |                                           |
|---|-------------------------------------------|
| 1 | Asztali ventilátor hűtő/készülék          |
| 2 | Fedél (a víztartályhoz)                   |
| 3 | Víztartály                                |
| 4 | A vízszint megtekintő ablaka              |
| 5 | Első védőrács (forgatható, levegőkimenet) |

|    |                                                              |
|----|--------------------------------------------------------------|
| 6  | Permetkimenet                                                |
| 7  | Fogantyú (a védőrács billentéséhez)                          |
| 8  | 1/2/3 Sebességfokozat kijelzője                              |
| 9  | 1H/2H/3H Időzítő funkció kijelzője (LED-ek összege: 1-6 óra) |
| 10 | Kezelőpanel                                                  |
| 11 | USB-C töltőkábel                                             |

## A gombok funkciói

|    |                                                                                  |                    |                                                                                                                  |
|----|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12 |  | <b>Bekapcsolás</b> | Be-/kikapcsoló gomb                                                                                              |
| 13 |  | <b>Sebesség</b>    | Sebességszabályozás: 1. sebesség (alacsony) / 2. sebesség (közepes) / 3. sebesség (magas)                        |
| 14 |  | <b>Forgatás</b>    | A forgás funkció be-/kikapcsolása                                                                                |
| 15 |  | <b>Permet</b>      | A permetezés funkció be-/kikapcsolása                                                                            |
| 16 |  | <b>Fény</b>        | Fény- és színválasztó gomb: bekapcsolás/színváltás/kikapcsolás                                                   |
| 17 |  | <b>Időzítő</b>     | Időzítő funkció: bekapcsolás (1 óra) / minden gombnyomással 1 órával hosszabbítás, maximum 6 óráig / kikapcsolás |

## Működés

### Elhelyezés

- Helyezze az asztali ventilátort (1) egy sima és stabil felületre, ahol a készülék biztonságosan áll, és nem borulhat fel véletlenül.

### Funkció

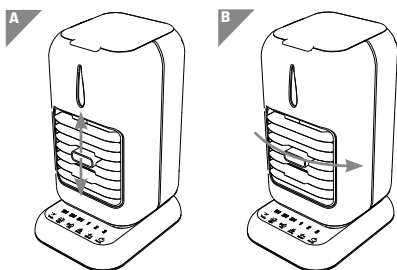
#### A készülék be-/kikapcsolása

- Nyomja meg a bekapcsoló gombot (12), hogy a készüléket be- vagy kikapcsolja. A készülék alacsony sebességen kezd működni.
  - A készülék használata után húzza ki az USB-C töltőkábelt (11) az áramforrásból.

#### Sebesség beállítása

- Nyomja meg a sebesség-gombot (13), hogy bekapcsolja a készülék sebességét.
- Nyomja meg újra a sebesség-gombot (13) a sebességfokozat 1-3 beállításához. A sebességfokozat kijelzője (8) világítani fog.

#### Forgatás



- A ábra:** A légáramlás irányának szabályozása a védőrács (5) fogantyújának (7) felfelé vagy lefelé mozgatásával.

- B ábra:** A készülék forgó funkcióval rendelkezik, amely lehetővé teszi, hogy oda-vissza forogjon, és így egyenletesebben oszlassa el a légáramlást a helyiségben.

- Nyomja meg a forgó gombot (14), hogy aktiválja a funkciót. A készülék elindul a forgásra.
- A forgó funkció leállításához nyomja meg a forgó gombot (14) újra. A készülék meg fog állni a forgásban.

### Vízfeltöltés és permetező funkció

A permetező funkció használata előtt töltsön friss és tiszta vizet a víztartályba (3).

- Vegye le a fedelet (2), és töltsen meg a tartályt (3) friss vízzel, ügyelve arra, hogy ne lépje túl a maximális szintet, majd zárja vissza a fedelet (2).
- Nyomja meg a permetező gombot (15), hogy aktiválja a permetező funkciót. A gőz a permetezőnyílásból (6) fog távozni.



Csak hideg, friss vizet használjon adalékanyagok nélkül az egészségügyi kockázatok megelőzése érdekében.

### LED fény és szín

- A fény mód aktiválásához nyomja meg a fény gombot (16). A LED fények különböző színek között váltakoznak.
- A LED fény mód kikapcsolásához nyomja meg újra a fény gombot, a LED fények kialszanak.

### Időzítő funkció

Állítsa be az időzítőt 1 és 6 óra közötti időtartamra:

- Nyomja meg az időzítő gombot (17) egyszer, hogy a készülék 1 órán keresztül működjön. Az időzítő funkció kijelzője (9) megjeleníti az beállított időt.
- A működési idő növeléséhez nyomja meg az időzítő gombot (17) újra, hogy további órákat adjon hozzá.

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 1H:1óra | 2H:2óra | 3H:3óra |
|---------|---------|---------|

**Példa:** Ha megnyomja az 1 Óra gombot, majd a 3 Óra gombot, az időzítő 1 + 3 óra = 4 óra működésre lesz beállítva.

### Tisztítás és karbantartás

#### ⚠ Károsodás és áramütés veszélye!

- Ne tisztítsa a készüléket éles tárgyakkal vagy dörzsölő tisztítószerrel.
- Mindig húzza ki a készüléket az USB-C töltőkábeltől (11) a tisztítás előtt.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe.
- Kerülje, hogy víz vagy tisztítószer jusson a készülékbe.



A vízben vagy a környezetben lévő mikroorganizmusok elszaporodhatnak a tartályban, és a levegőbe kerülhetnek. Ha a vizet nem cseréli ki, és a tartályt nem tisztítja meg 3 naponként, komoly egészségügyi kockázatok merülhetnek fel.

- Legalább 3 naponként (72 óránként) tisztítsa meg a víztartályt (3) ecetet meleg vízzel keverve, majd alaposan öblítse ki tiszta vízzel.
- A külső tisztításhoz törölje le a hátat és a védőrácsot

egy nedves ruhával és egy kis mennyiségű enyhe tisztítószerrel. Ezután alaposan szárítsa meg egy puha, száraz ruhával.

3. Biztosítson arról, hogy a készülék teljesen száraz legyen a használat vagy tárolás előtt.

## Tárolás

- Tárolás előtt győződjön meg arról, hogy az összes kábel megfelelően fel van tekerve és nem sérült. Tartsa a hálózati kábelt csavarodás nélkül, hogy elkerülje a meghajlást vagy a törést.
- Helyezze a készüléket tároló dobozba, vagy takarja le műanyaggal vagy ronggyal, hogy megvédje a portól.
- Tartsa a készüléket olyan helyen, amely mentes a közvetlen napfénytől, nedvességtől vagy szélsőséges hőmérséklettől, mivel ezek károsíthatják az elektronikus alkatrészeket vagy a műanyag részeket.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék biztonságos helyen van tárolva, gyermekektől elzárva, hogy elkerülje a véletlenszerű károsodást vagy sérülést.

## Hibaelhárítás

| Probléma                             | Lehetséges okok / Hibaelhárítás                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A készülék nem működik.              | <ul style="list-style-type: none"><li>Ellenőrizze, hogy a tápkábel csatlakozik-e az áramforráshoz.</li><li>Ha nem, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.</li></ul>           |
| Rossz, dohos szag jön a készülékből. | <ul style="list-style-type: none"><li>Tisztítsa meg a víztartályt.</li><li>Mindig friss és tiszta vizet használjon adalékanyagok nélkül.</li><li>Cserélje ki a szűrőt.</li></ul> |
| A permetező funkció nem működik.     | <ul style="list-style-type: none"><li>Ellenőrizze a víz szintjét a tartályban.</li><li>Lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.</li></ul>                                       |
| A LED hibás.                         | <ul style="list-style-type: none"><li>Lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.</li></ul>                                                                                        |

## EU Megfelelőségi Nyilatkozat

Ezennel a **supra** Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH kijelenti, hogy ez a "TC-2" termék megfelel a következő irányelveknek:

2014 /30 /EU EMV-irányelv  
2011 /65 /RoHS-irányelv

A teljes szövege az EU megfelelőségi nyilatkozatnak az alábbi internetcímen érhető el:  
<https://downloads.maginon.de/en/downloads/conformity/>

**supra** Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH  
Denissr. 28 a, 67663 Kaiserslautern, Németország

## Hulladékkezelés



A csomagolást a felhasznált anyagok szerint kell kidobni. A kartonokat és a papírt az altpapír gyűjtőbe, a műanyag fóliákat pedig az újrahasznosítási gyűjtőbe helyezze.

## Régi eszközök eltávolítása

(Érvényes az Európai Unióban és más európai országokban, ahol külön gyűjtőrendszerek működnek)



**A régi készülékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni!** Ha a termék már nem használható, minden fogyasztónak

**törvényes kötelezettsége, hogy a régi eszközöket külön, a háztartási hulladéktól eltérően távolítsa el**, például a közösség vagy a kerület gyűjtőpontján. Ez biztosítja, hogy a régi eszközök megfelelően újrahasznosításra kerüljenek, és hogy elkerüljük a környezetre gyakorolt negatív hatásokat. Ezért az elektromos készülékek ezzel a szimbólummal vannak megjelölve.

## Műszaki adatok

|                        |                                   |
|------------------------|-----------------------------------|
| Modell:                | TC-2                              |
| Teljesítmény:          | 10 W                              |
| Bemenet:               | 5V  2A                            |
| Víz tartály kapacitás: | 450 ml                            |
| Működési hőmérséklet:  | kb. 10–40 °C                      |
| Állítható időzítő:     | 1-től 6 óráig (1 órás lépésekben) |
| Ventilátor sebessége:  | Legfeljebb 2.800 (RPM)            |
| LED mozgásfény:        | 7 szín                            |
| Légmennyiség:          | 35,2 m <sup>3</sup> /h (TBD)      |
| Zajszint:              | 56 dBA (TBD)                      |
| Légsebesség:           | 2,3 m/s                           |
| Páratartalom:          | rF 30–75 %                        |
| Oscilláló mozgás:      | kb. 85°                           |
| Súly:                  | kb. 0,75 kg                       |
| Méretek:               | kb. 135 x 160 x 235 mm            |
| Látható kábel hossza:  | 100 cm                            |



**supra**  
Foto-Elektronik-Vertriebs-  
GmbH, Denissr. 28 a, 67663  
Kaiserslautern, Németország

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

844394

Kérjük forduljon a magyarországi **ALDI áruházakhoz**.

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA: TC-2

05/2025